

INSTRUKCJA OBSŁUGI



Nr produktu 000196994

Regulator temperatury Voltrcraft ETC-200+ 230 V/AC, NTC



Przeznaczenie

W zależności od wersji, termostat może być użyty z funkcją chłodzenia model („ETC-100+”) albo z funkcją chłodzenia lub ogrzewania model („ECT-200+”).

Przed użyciem urządzenia należy dokładnie przeczytać instrukcję obsługi; należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i instalacji a także wszystkich innych informacji zawartych w tej instrukcji obsługi. Jakikolwiek inne użycie niż te opisane powyżej może spowodować uszkodzenie urządzenia i może spowodować ryzyko zwarcia, pożaru, porażenia prądem itp.

Produkt ten jest zgodny z obowiązującymi przepisami krajowymi i europejskimi. Wszelkie nazwy firm produktów są znakami towarowymi odpowiednich właścicieli. Wszelkie prawa zastrzeżone.

Zawartość dostawy

- Regulator temperatury
- Czujnik temperatury
- Instrukcja obsługi

Instrukcje bezpieczeństwa



Należy przeczytać wszystkie instrukcje przed użyciem tego urządzenia, zawierają ważne informacje dotyczące prawidłowego działania urządzenia. Gwarancja stanie się nieważna w przypadku szkód spowodowanych nieprzestrzeganiem instrukcji bezpieczeństwa. Nie ponosimy żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody.

Nie ponosimy również odpowiedzialności za szkody materialne i osobiste spowodowane przez niewłaściwe użycie lub nieprzestrzeganie instrukcji bezpieczeństwa! W takich przypadkach gwarancja stanie się nieważna.

Ogólne

- Nie jest dozwolona nieautoryzowana zmiana lub modyfikacja produktu ze względu bezpieczeństwa oraz akceptacji (CE). Nigdy nie należy demontować urządzenia.

- Produkt może być używany tylko za pomocą napięcia sieciowego 200 - 240 V / AC, 50 - 60 Hz.

Konstrukcja produktu jest zgodna z klasą ochrony II.

- Produkt nie może być narażony na działanie wysokich temperatur, silnych wibracji lub dużego obciążenia mechanicznego.

Czujnik jest zgodny z IP68, przednia płyta regulatora temperatury jest zgodna z IP54. Pomiędzy przednią płytą a obudową w której jest zamontowany termostat należy wstawić odpowiednią uszczelkę.

-Produkt ten nie jest zabawką. Nie jest odpowiedni dla dzieci. Produkt musi być zamontowany i używany w miejscu poza zasięgiem dzieci.

- W placówkach handlowych, należy przestrzegać przepisów BHP.

- W szkołach, ośrodkach edukacyjnych, działanie produktu powinno być nadzorowane przez przeszkolonych pracowników.

- Nie należy zostawiać na ziemi opakowania produktu. Może stać się niebezpieczną zabawką w

rękach dzieci.

- Należy ostrożnie obchodzić się z produktem. Może zostać uszkodzony przez uderzenia lub przypadkowy upadek nawet z niewielkiej wysokości.

Jeśli widać oznaki uszkodzenia nie należy używać produktu lecz wziąć go do wyspecjalizowanego warsztatu lub dokonać utylizacji w sposób przyjazny dla środowiska.

Instalacja

Produkt może być zamontowany i zainstalowany wyłącznie przez wykwalifikowaną osobę (np. elektryka) który jest zapoznany z odpowiednimi przepisami (np. VDE, , Niemieckimi przepisami przewodów elektrycznych).

- Nieprawidłowe podłączenie i praca z napięciem sieciowym zagraża nie tylko Twojemu życiu dla także innych.

- Jeśli nie posiadasz wiedzy wymaganej do instalacji urządzenia nie należy instalować samodzielnie, należy zwrócić się do wykwalifikowanego technika w tym temacie.



- Produkt nie nadaje się do instalacji i działania w miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu

- Termostat może być zamontowany i eksploatowany tylko wtedy, gdy jest zainstalowany na stałe w zamkniętej obudowie

- Do podłączenia termostatu do napięcia sieciowego muszą być użyte odpowiednie kable zasilające

W razie wątpliwości dotyczących podłączenia urządzenia lub w razie pytań które nie są zawarte w tej instrukcji prosimy o kontakt z naszym działem pomocy technicznej lub kontakt do innego specjalisty.

Instalacja i podłączenie

- Wybierz odpowiednie miejsce do instalacji termostatu. Wymagane wymiary obudowy ok 71x30 mm

- Regulator temperatury można łatwo przymocować w części obudowy za pomocą dwóch ruchomych klamer mocujących.

- Klamry łączące znajdują się pod pokrywą ochronną (przymocowaną do obudowy termostatu za pomocą śruby) na tylnej jej części.

> Polaryzacja nie jest istotna przy połączeniu z czujnikiem zewnętrznym



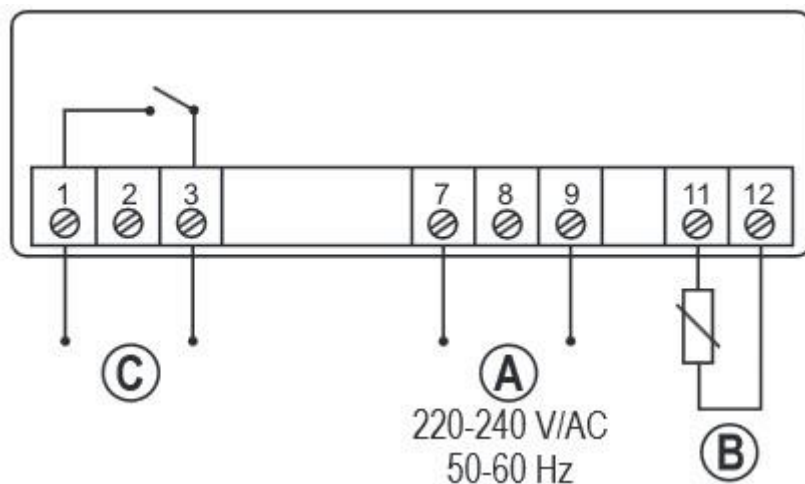
Nie umieszczaj kabla czujnika obok przewodów sieciowych! Kabel należy trzymać z dala od ostrych krawędzi lub ruchomych / obrotowych części.

Termostat model „ETC-100+”

A= Zaciski śrubowe 7 i 9: Podłączenie napięcia sieciowego

B = Zaciski śrubowe 11 i 12: Podłączenie czujnika zewnętrznego

C = Zaciski śrubowe 1 i 3: Wyjście przełączające



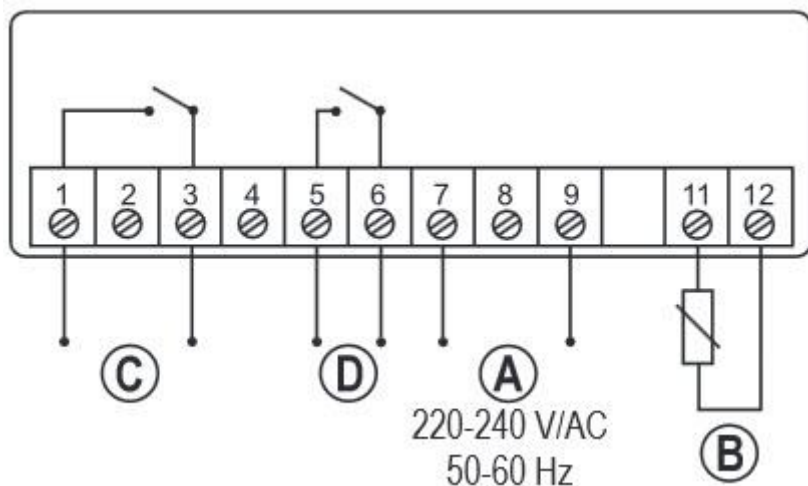
Termostat model „ETC-200+”

Zaciski śrubowe 7 i 9: Podłączenie napięcia sieciowego

Zaciski śrubowe 11 i 12: Podłączenie czujnika zewnętrznego

Zaciski śrubowe 1 i 3: Wyjście przełączające

Zaciski śrubowe 5 i 6: Przełączanie wyjścia dla funkcji rozmrażania



Komunikaty LED



Dioda LED świeci – Normalne funkcje

Dioda LED miga – Opóźnienie włączenia jest aktywne



Dioda LED świeci – Normalna funkcja rozmrażania (tylko model „ETC-200+”)


Dioda LED miga szybko – Ręczny tryb funkcji rozmrażania (tylko model „ETC-200+”)

Dioda LED miga wolno – Menu ustawień jest aktywne.

Funkcje działania

Po włączeniu zasilania sieciowego, na wyświetlaczu pojawią się na krótko wszystkie segmenty a następnie przełączy się do aktualnie mierzonej temperatury (np 21,5 ° C).

Wyświetlanie wartości granicznych

Naciśnij krótko przycisk . Górna wartość graniczna zostanie wyświetlona



Naciśnij krótko przycisk . Dolna wartość graniczna zostanie wyświetlona


> Po około 2 sekundach wyświetlacz powróci z powrotem do wyświetlania aktualnej temperatury.



Otwieranie menu ustawień


Trzy-cyfrowe hasło musi zostać wprowadzone, aby zapobiec zmianom ustawień przez osoby nieuprawnione. Hasło "111" jest wstępnie skonfigurowane przez producenta w momencie dostawy.


- Naciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy; 3 kreski pojawią się na wyświetlaczu, lewa z nich zacznie migać.

- Ustaw pierwszą cyfrę hasła za pomocą przycisków  lub .



- Zatwierdź ustawienia za pomocą przycisku . Druga kreska zacznie migać

- Ustaw drugą cyfrę hasła za pomocą przycisków  lub .

- Zatwierdź ustawienia za pomocą przycisku . Trzecia kreska zacznie migać

- Ustaw trzecią cyfrę hasła za pomocą przycisków  lub .



- Potwierdź swoje ustawienia za pomocą przycisku 

Jeśli hasło ("111" w ustawieniach fabrycznych) zostało wpisane poprawnie, na wyświetlaczu pojawi się symbol "F01" i można wybrać żądaną funkcję za pomocą przycisków  lub .

Jeśli hasło zostało wpisane nieprawidłowo, trzy kreski pojawią się ponownie i hasło należy wprowadzić ponownie.

> Jeśli hasło zostało wprowadzone błędnie 3 krotnie lub jeśli przez 30 sekund żaden przycisk nie został naciśnięty, wyświetlacz przełączy się z powrotem do wyświetlania aktualnej temperatury.

Wybór funkcji w menu ustawień


Wybierz funkcje "F01" "F08" i "P01" ... "P03" za pomocą przycisków  lub .



> Funkcje F05, F06, F07 i F08 nie są dostępne dla modelu „ETC-100+”.

Kod	Funkcja	Zakres ustawień	Ustawienia fabryczne
F01	Górna granica temperatury	-39....+120 °C	-15 °C
F02	Dolna granica temperatury	-40....+119 °C	-18 °C
F03	Kalibracja temperatury	-5....+5 °C	0 °C
F04	Opóźnienie włączenia	0....30 min	3 min
F05	Cykl odmrażania	0....99 godziny	6 godzin
F06	Czas trwania rozmrażania	0....99 min	30 min
F07	Limit alarmu temperatury	0....20 °C	20 °C
F08	0 = tryb chłodzenia, 1 = tryb grzania	0,1	0
P01	Pierwsza cyfra hasła	0....9	1

P02	Druga cyfra hasła	0...9	1
P03	Trzecia cyfra hasła	0...9	1

Wyświetlanie i zmiana wartości ustawień

Za pomocą przycisku  wyświetlana jest aktualna wartość odpowiadającej funkcji.

Gdy na wyświetlaczu pojawi się wartość ustawień, może zostać zmieniona za pomocą przycisków  lub . Dla szybszego ustawienia należy nacisnąć i przytrzymać odpowiadający przycisk przez dłuższy okres czasu.

Naciśnij krótko przycisk „SET” wartość ustawień będzie migać przez 2 sekundy a wyświetlacz powróci do wyboru funkcji.

> Nowa wartość nie zostaje jeszcze zapisana, zostaje dodana tylko do pamięci tymczasowej.

Zapisywanie wszystkich wartości ustawień

Naciśnij przycisk „SET” i przytrzymaj przez 3 sekundy; wszystkie wartości ustawień zostaną dodane i zapisane.

Menu ustawień zamknie się automatycznie a na wyświetlaczu pojawi się ponownie wartość temperatury.

Rezygnacja z zapisu wartości ustawień

Jeśli nie naciśniesz żadnego przycisku w ciągu 30 sekund termostat powróci do wyświetlania aktualnej temperatury.

Ewentualne zmiany nie będą zapisane; poprzednie wartości ustawień będą aktywne.

> Z tego powodu nie przeznaczaj zbyt wiele czasu w celu zmiany wartości ustawień; w przeciwnym razie tryb ustawień zostanie zamknięty bez zapisania danych.

Tryb chłodzenia

Tryb chłodzenia jest uruchamiany, jeśli zmierzona temperatura jest powyżej górnej granicy temperatury (regulowany z funkcją "F01").

Proces chłodzenia jest zatrzymany, jeśli mierzona temperatura spada poniżej dolnej granicy temperatury (regulowany z funkcją "F02").

Tryb ogrzewania model („ETC-200+”)

> Ta funkcja jest dostępna tylko dla modelu „ETC-200”

W trybie ogrzewania, proces ogrzewania rozpoczyna się wtedy, gdy zmierzona temperatura spada poniżej dolnej granicy temperatury (regulowany z funkcją "F02").

Proces ogrzewania jest zatrzymany, jeśli zmierzona temperatura jest powyżej górnej granicy temperatury (regulowany z funkcją "F01").

Opóźnienie włączenia

> Funkcja ta jest aktywna tylko w trybie chłodzenia.

Kiedy zasilanie jest włączone, termostat mierzy aktualną temperaturę

Jeśli ta temperatura jest powyżej górnej granicy temperatury (funkcja "F01"), proces chłodzenia nie jest jeszcze uruchomiony; termostat oczekuje na czas ustawiony w trybie opóźnienia (funkcja "F04"; wartość można ustawić w przedziale 0-30 minut, ustawienie fabryczne to 3 minuty).




Chroni to kompresor przed włączeniem się zbyt często w przypadku błędu (np. zakłócenia w sieci energetycznej).

Funkcja rozmrażania dla modelu ("ETC-200 +")

> Ta funkcja jest dostępna tylko dla modelu "ETC-200 +"; Ponadto, w trybie chłodzenia musi być aktywna (funkcja "F08" musi być ustawione na "0").

Proces automatycznego rozmrażania jest uruchamiany zgodnie z ustawieniami cyklu odmrażania (funkcja "F05"); Czas trwania jest określany w funkcji "F06".

Funkcja rozmrażania jest wyłączona, w przypadku gdy cykl odmrażania (funkcja "F05") lub czas trwania rozmrażania (funkcja "F06") są ustawione na "0".

Rozpocznij ręczny proces odmrażania poprzez naciśnięcie i przytrzymanie przycisku  przez co najmniej 3 sekundy aż dioda LED rozmrażania  zacznie migać. Zatrzymaj procedurę rozmrażania w ten sam sposób (naciśnij przycisk  na około 3 sekundy aż dioda LED rozmrażania zgaśnie).

Funkcje alarmów

Błąd wejścia

Jeżeli symbol „Er” zacznie migać na wyświetlaczu, błąd został określony w czasie zapisywania. Może to nastąpić podczas pierwszego uruchomienia lub podczas zapisywania wartości ustawień. Naciśnij dowolny przycisk.

Alarm czujnika

Jeśli symbol „E01” zacznie migać i rozlegnie się alarm, termostat wykrył błąd w czujniku (np. wadliwe podłączenie lub nie podłączony kabel, zbyt długi kabel).

Alarm zakresu temperatury

Jeśli zmierzona temperatura przekroczy dopuszczalny zakres temperatury (-40 + 120 ° C) symbol „E02” zacznie migać i włączy się alarm dźwiękowy

Alarm po przekroczeniu limitu alarmu temperatury model ("ETC-200 +")

Wartość z przedziału od 0 20 ° C może być ustawiona jako limit alarmu temperatury w funkcji „F07” tylko dla modelu „ETC-200+”.

Alarm włączy się (wyświetlacz zacznie migać i wyemitowany zostanie sygnał alarmu) jeśli:

Zmierzona temperatura > (górną granicą temperatury) + (limit alarmu temperatury)

Przykład: 123 °C > (80 °C) + (20 °C) > alarm został włączony

lub

Zmierzona temperatura < (dolną granicą temperatury) - (limit alarmu temperatury)

Przykład: 40 °C < (-10 °C) - (20 °C) > alarm został włączony
















Wyłączenie sygnału alarmu

Naciśnij dowolny przycisk aby wyłączyć dźwięk alarmu.


Kalibracja temperatury

Temperatura może być kalibrowana za pomocą funkcji "F03" w menu ustawień poprzez ustawienie wartości korekty (-5 ° C + 5 ° C).

Zmiana hasła

- Wybierz w menu ustawień (patrz "funkcje działania", a następnie "otwieranie menu ustawień"). Wprowadź aktualne hasło (ustawienie fabryczne: "111").
 - Jeśli na wyświetlaczu pojawi się komunikat "F01", wybierz funkcję "P01" za pomocą przycisków  lub  oraz naciśnij przycisk .
 - Ustaw pierwszą cyfrę hasła za pomocą przycisków  i  i krótko naciśnij przycisk "SET". Wyświetlacz krótko zacznie migać a ustawiona wartość zostanie zmieniona.
Wybierz
 - Wybierz funkcję „P02” za pomocą przycisków  i  a następnie naciśnij przycisk .
 - Ustaw drugą cyfrę hasła za pomocą przycisków  i  i krótko naciśnij przycisk "SET". Wyświetlacz krótko zacznie migać a ustawiona wartość zostanie zmieniona.
 - Wybierz funkcję „P03” za pomocą przycisków  i  a następnie naciśnij przycisk .
 - Ustaw trzecią cyfrę hasła za pomocą przycisków  i  i krótko naciśnij przycisk "SET". Wyświetlacz krótko zacznie migać a ustawiona wartość zostanie zmieniona.
 - Naciśnij przycisk „SET” do momentu aż na wyświetlaczu ponownie pojawi się aktualna temperatura (przez ok 3 sekundy).
- Nowe hasło jest teraz zapisane.

Reset Hasła do ustawień fabrycznych

- Jeśli nie pamiętasz hasła, możesz je zresetować do wartości "111". Postępuj w następujący sposób:
- Rozłącz termostat od napięcia sieciowego
 - Naciśnij przyciski „SET” i  w tym samym czasie i włącz napięcie sieciowe. Symbol „ON” pojawi się na wyświetlaczu.
 - Zwolnij przyciski. Aktualne temperatura pojawi się na wyświetlaczu, hasło zostanie zresetowane do „111”.

Czyszczenie

Pył można bardzo łatwo usunąć za pomocą miękkiej, czystej szczotki z długim włosiem i odkurzacza. Jeśli chcesz wyczyścić wyświetlacz, należy używać suchej, miękkiej ściereczki. Nie należy używać agresywnych środków czyszczących w przeciwnym razie mogą odbarwić obudowę urządzenia. Nie należy dociskać wyświetlacza zbyt mocno. Może to spowodować rysy lub uszkodzić wyświetlacz.

Postępowanie



- Należy przestrzegać wszystkich instrukcji bezpieczeństwa i montażowych zawartych w niniejszej instrukcji obsługi.
- Nie należy wystawiać produktu na następujące niekorzystne warunki otoczenia w miejscu instalacji: Wilgoć lub nadmierna wilgotność powietrza
Ekstremalne zimno (<-5 ° C) lub ciepło (> + 55 ° C), bezpośrednie światło słoneczne

Pył lub palne gazy, opary i rozpuszczalniki

Silne wibracje i uderzenia

Silne pole magnetyczne takie jak znajdujące się w pobliżu maszyn lub głośników

- Należy używać regulatora temperatury tylko gdy jest podłączony i zamknięty w obudowie.

- Podczas montażu i obsługi urządzenia, upewnij się, że kabel do czujnika jest nie wygięty lub zablokowany.

Dane techniczne

Napięcie pracy: 200 - 240 V / AC, 50-60 Hz

Wejście: <3 W

Klasa ochrony: II

Klasa bezpieczeństwa czujnika: IP68

Klasa bezpieczeństwa płyty: IP54

Wymiary montażowe (szer x wys): 71 x 30 mm

Wymiary płyty: 75 x 34,5 mm

Temperatura pracy: 0 ° C do + 60 ° C

Wilgotność podczas pracy: 20 - 85% względna. wilgotność, bez kondensacji

Dokładność: ± 1 ° C (przy -40 ° C do + 70 ° C), w innym ± 2 ° C

Zakres temperatury czujnika: - 40 ° C do +120 ° C

Typ czujnika: NTC 10 kohm na + 25 ° C

Podziałka: 0.1 ° C (<100 ° C)

..... 1 ° C (≥ 100 °C)

Szybkość pomiaru: ≤ 2 sekundy

Pojemność przekaźnika max. 10 A / 240 V / AC